BOSNA I HERCEGOVINA
UREDZARAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

15 -04- 2022

Број: ЈН2-02-07-1-604-6/22
Бања Лука, 07.04.2022.године

Канцеларија за разматрање жалби Босне и Херцеговине, Филијала Бања Лука рјешавајући по жалби понуђача: "Кецком" д.о.о Бањалука, путем пуномоћника Бранислава Цвијановића, адвоката из Бањалуке, без броја од 01.03.2022. године изјављеној на Одлуку о избору најповољнијег понуђача, број Ц/М-404-33/22 од 23.02.2022.године, уговорног органа уговорног органа Министарство унутрашњих послова Републике Српске, у поступку јавне набавке тоалетних убруса и папира за одржавање чистоће за потребе МУП-а Републике Српске, који се води путем конкурентског захтјева за достављање понуда, на основу члана 111. став (1) тачка д) Закона о јавним набавкама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ" број 39/14) и члана 230. Закона о управном поступку („Службени гласник БиХ", бр. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 и 41/13), на сједници Вијећа одржаној дана 07.04.2022. године, донијела је

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Жалба се усваја.

2. Поништава се Одлука о избору најповољнијег понуђача, број Ц/М-404-33/22 од 23.02.2022.године и предмет враћа уговорном органу на поновни поступак.

3. Повратсредстава уплаћених на име накнаде за покретање жалбеног поступка, у износу од 500,00 КМ, извршиће се на основу посебног рјешења овог органа.

4. Усваја се захтјев за накнаду трошкова заступања жалиоца од стране адвоката у износу од 614,25 КМ.

5. Обавезује се уговорни орган да надокнади жалиоцу трошкове заступања од стране адвоката у износу од 614,25 КМ, у року од 15 дана од дана извршности овог рјешења.

О б р а з л о ж е њ е

Дана 25.01.2022. године уговорни орган Министарство унутрашњих послова Републике Српске, (у даљем тексту: уговорни орган) објавио је обавјештење о набавци број 348-7-

1-13-3-15/22 у отвореном поступку јавне набавке тоалетних убруса и папира за одржавање чистоће за потребе МУП-а Републике Српске, који се води путем конкурентског захтјева за достављање понуда.

Након проведеног поступка уговорни орган је донио Одлуку о додјели уговора, број С/М-404-33/22 од 23.02.2022.године, којом је уговор додијељен понуђачу „Кецком"д.о.о. Бањалука. Против ове одлуке понуђач „Кецком"д.о.о. Бањалука (у даљем тексту: жалилац), путем пумоноћника је изјавио жалбу коју је уговорни орган у складу са чланом 100. став (5) Закона о јавним набавкама заједно са Изјашњењем на жалбу прослиједио Канцеларији за разматрање жалби, Филијала Бањалука, која је код овог органа запримљена дана 07.03.2022. године. Наведена жалба је комплетирана уплатом накнаде за покретање жалбеног поступка дана 14.03.2022. године.

Жалилац изјављује жалбу због погрешног тумачења и примјене Закона о јавним набавкама, подзаконских аката и предметне Тендерске документације.

Жалилац своју жалбу заснива на следећим жалбеним наводима:
- да је понуда понуђача „Новотекс" д.о.о. Бањалука није могла бити квалификована за учешће у предметном поступку и у е-аукцији, већ је требала бити одбачена у поступку оцјене понуда, као неквалификована, јер је за артикл под р. бројем 1 - *Тоалетни папир* из Анекса 2 (Образац за цијену понуде) и Анекса 2 (Технички захтјеви за робе) предметне Тендерске документације доставио технички лист у којем је наведено да је понуђени артикл направљен од 100% рециклираних влакана и 0% дјевичанских влакана фти.целулозних влакана), те да наведено није у складу са захтјевом из Тендерске документације, јер производ из понуде "Новотек" д.о.о. Бања Лука је направљен од 100% рециклажног папира/рециклираних влакана, а не 100% целулозног папира, како је захтијевано.
- да је понуда понуђача „Новотекс" д.о.о. Бањалука није могла бити квалификована за учешће у предметном поступку и у е-аукцији, већ је требала бити одбачена у поступку оцјене понуда, као неквалификована, јер је за артикл под редним бројем 2 из Анекса 2 (Образац за цијену понуде) и Анекса 2 (Технички захтјеви за робе) предметне Тендерске документације – Тоалетни убруси за руке, доставио технички лист у којем није наведено да понуђени артикл нема садржај хлора, те да наведено није у складу са захтјевом из Тендерске документације, јер производ из понуде "Новотек" д.о.о. Бања Лука посједује садржај хлора, а не како је захтијевано.

Уколико уговорни орган не усвоји ову жалбу, жалилац захтјева да исту у законском року од 5 дана прослиједи другостепеном органу - Канцеларији за разматрање жалби Бања Лука.

Жалилац захтјева од Канцеларије за разматрање жалби Бања Лука да жалбу усвоји, те наложи уговорном органу да одбаци понуду Ново-текс д.о.о. Бања Лука као неквалификовану, поништи е-аукцију, те настави предметни поступак додјељујући предметни Уговор понуђачу Кецком д.о.о. Бања Лука са износом 33.230,00 КМ без ПДВ-а.

Жалилац такође захтјева, на основу члана 108. Закона о управном поступку, да другостепени орган наложи уговорном органу да жалиоцу надокнади трошкове поступка који износе 614,25 КМ, као и административну таксу у износу који одреди другостепени орган.

Жалилац захтјева повратак накнаде за покретање жалбеног поступка, на основу члана 108. став 7. Закона о јавним набавкама, у износу који одреди другостепени орган.

Уговорни орган је доставио изјашњење по жалби, број 09/1-404-33/22 од 07.03.2022. године у којем предлаже да другостепени орган донесе одговарајућу одлуку и одбије жалбу подносиоца као неосновану.

Прије упуштања у разматрање жалбених навода овај орган је утврдио да је жалба допуштена, благовремена и изјављена од стране овлаштеног лица, све у складу са чланом 109. Закона о јавним набавкама.

Овај орган је утврдио да су испуњени и формални услови за рјешавање по жалби у складу са члановима 105. и 108. став (3) Закона о јавним набавкама.

Жалба је основана.

Увидом у достављене доказе, те анализом сваког доказа појединачно и у њиховој међусобној вези, а све у односу на жалбене наводе и прописани законски поступак, овај орган је утврдио да је жалба основана.

У првом жалбеном наводу жалилац оспорава понуду понуђача „Новотекс“ д.о.о. Бањалука, сматра да иста није могла бити квалификована за учешће у предметном поступку и у е-аукцији, већ је требала бити одбачена у поступку оцјене понуда, као неквалификована, јер је за артикл под р. бројем 1 - *Тоалетни папир* из Анекса 2 (Образац за цијену понуде) и Анекса 2 (Технички захтјеви за робе) предметне Тендерске документације доставио технички лист у којем је наведено да је понуђени артикл направљен од 100% рециклираних влакана и 0% дјевичанских влакана фти.целулозних влакана), те да наведено није у складу са захтјевом из Тендерске документације, јер производ из понуде "Новотек" д.о.о. Бања Лука је направљен од 100% рециклажног папира/рециклираних влакана, а не 100% целулозног папира, како је захтијевано.

Уговорни орган у изјашњењу наводи : „На страни 23. 24. и 25. понуђач „NOVO-TEKS“ д.о.о Бања Лука доставио је техничке спецификације произвођача и превод за исти у којем се јасно наводе **Међународни стандарди и симболи трговине (цитирамо)** *„Савјет за управљање шумама (скраћеница FSC)-производи који носе FSC ознаку су независно сертификовани, што даје гаранцију да потичу из шума којима се управља да задовоље друштвене, економске и еколошке потребе садашњих и будућих генерација.* ***Овај производ има FSC сертификат, што вам пружа сигурност да је направљен од***

***или садржи дрво које потиче из шума са FSC сертификатом.“* Из наведеног произилази да је предметни производ израђен од целулозе (опште је познато да су ћелијски зидови дрвета грађени од целулозе), па је жалбени навод, у којем жалилац наводи да наведени производ не садржи 100% целулозу, у цијелости, неоснован.“**

У одговору на изјашњење уговорног органа, жалилац наводи: *„ФСЦ сертификат, који Уговорни орган наводи, у ствари тврди да је овај производ направљен од или садржи дрво које потиче из шума са ФСЦ сертификатом, али то ни у коме случају не говори у којем омјеру (односно чистоћи) је производ направљен од целулозних, односно рециклираних влакана, нити говори који пут се тај производ користи, да ли први пут, као 100% целулоза или као 100% рециклажа. О томе говори произвођач, који је навео прецизне информације у истом документу, у пасусу под називом: Спецификације производа. Молимо прочитати детаљно.*
На наш захтјев, увозник наведеног артикла МГ-Лотус д.о.о. Бања Лука, ул. Дунавска 1Ц, 78 000 Бања Лука, тел. 065/770-551, нам је на наш усмени захтјев потврдио да је предметни артикл произведен од 100% рециклажног папира и да је зато сиве боје и на наш писмени захтјев послао мејлом технички лист производа, који прилажемо у прилогу, као доказ, на којем смо још једном означили розом бојом да је састава 100% рециклираних влакана, а као што стоји и у понуди понуђача Ново-текс д.о.о. Бања Лука. Званични превод са енглеског језика нисмо радили, јер већ превод овлаштеног судског тумача има у понуди понуђача Ново-текс д.о.о. Бања Лука и говори у нашу корист.
Жалбени поступак пред Канцеларијом за разматрање жалби БиХ по основу нуђења овог артикла као 100% целулозног је већ вођен и донесена је пресуда у корист жалиоца и потврђено да је направљен од 100% рециклираних влакана, те молимо погледати Рјешење КРЖ Сарајево број ЈН2- 01-07-1-299-6/16 од 11.08.2016. године и молимо упознати се са истим.“

Полазећи од предње истакнутих навода жалиоца, овај орган је увидом у садржај тендерске документације утврдио да је у дијелу Анекса 3 –Технички захтјеви за робе за ставку 1 у оквиру позиције из Обрасца за цијену понуде захтјевано *„Тоалет папир, двослојни, димензија јединичног листића **мин.**11,0x18,6 садржај **мин.** 250 листића. У секундарном паковању **минимално** 30 пакета. Боја бијела, без задржаја хлора, **густина мин. 31г/м2, 100% целулоза“**.*

У оквиру тачке IV тендерске документације прописани су услови за квалификацију, те је у оквиру техничке и професионалне способности, између осталог захтијевано:
„Б) узорке, описе и/или фотографије робе која је предмет испоруке, а чију вјеродостојност је кандидат/понуђач обавезан да потврди ако уговорни орган захтијева“, а као доказе у циљу оцјене професионалне и техничке способности понуђача, уговорни орган је захтијевао:
„Б) јасне и доброг квалитета фотографије свих роба из спецификације која је предмет набавке, са техничким карактеристикама/описом својственим предметном производу, у форми мини каталога производа, у боји, у складу са чланом 49. Закона. Робе у тини каталогу морају да садрже техничке карактеристике из којих је видљиво да понуђена роба одговара техничким карактеристикама предметне тендерске документације. Уколико техничке карактеристике из захтјева нису садржане у декларацији, уз

каталог доставити адекватну документацију, BTL лист и/или технички лист средства на коме су оцјенчене техничке карактеристике производа.“

У циљу доказивања испуњености техничких карактеристика, понуђач „Новотекс“ д.о.о. Бањалука је у својој понуди приложио Каталог готових производа, који садржи Информације о производу са фотографијама и Техничке спецификације/листове производа. Увидом у наведену документацију, утврђено је да, за позицију 1 из Анекса 2 - Обрасца за цијену понуде (Тоалетни папир), на страни 15. понуде достављена Информација о производу са фотографијом производа, а на страни 23-25. Техничка спецификација производа.

Увидом у садржину докумената који је приложени на странама 15, 23-25 понуде наведеног понуђача, као доказ о испуњености техничких спецификација, утврђено је да се нигдје не наводи податак о удјелу целулозе у понуђеном артиклу.

Имајући у виду предметне околности, те садржину доказа који је приложен у понуди понуђача „Новотекс“д.о.о. Бањалука, а који се односи на доказивање испуњености техничких карактеристика, овај орган налази да се из садржине документа који је приложен не може на несумњив начин утврдити о којем постотку целулозе се ради. У том смислу овај орган указује да је имао у виду аргументацију уговорног орган која је изнесена у Изјашњењу на жалбу, те садржину доказа на који се уговорни орган позива, а односи се на податак да ***производ има FSC сертификат,*** али налази да предметна аргументација у конкретном случају није прихватљива из разлога што у понуди понуђача „Новотекс“д.о.о. Бањалука у документу који је приложен као доказ у смислу техничке документације за тоалет папира није прецизирано о којем се тачно постотку целулозе ради, а да чињеница да понуђени ***производ има FSC сертификат***, исто ***пружа сигурност да је направљен од или садржи дрво које потиче из шума са FSC сертификатом,*** али то ни у коме случају не говори у којем омјеру (односно чистоћи) је производ направљен од целулозних, односно рециклираних влакана. Сходно изнесеном, овај жалбени навод оцијењен је као **основан.**

У другом жалбеном наводу жалилац оспорава понуду понуђача „Новотекс“ д.о.о. Бањалука, јер је за артикл под редним бројем 2 из Анекса 2 (Образац за цијену понуде) и Анекса 2 (Технички захтјеви за робе) предметне Тендерске документације – Тоалетни убруси за руке, доставио технички лист у којем није наведено да понуђени артикл нема садржај хлора, те да наведено није у складу са захтјевом из Тендерске документације, јер пройзвод из понуде “Новотек” д.о.о. Бања Лука посједује садржај хлора, а не како је захтијевано, и као таква његова понуда није могла бити квалификована за учешће у предметном поступку и у е-аукцији, већ је требала бити одбачена у поступку оцјене понуда, као неквалификована.

Уговорни орган у изјашњењу наводи: *„Увидом у достављене понуде и поређењем истих, оба понуђача (подносилац жалбе и понуђач на чију се понуду жали), уговорни орган је неспорно утврдио да су оба понуђача за тражени робни артикал који је*

предмет жалбених навода-тоалетни убруси у листићим, доставили у понуду потпуно исти производ, истог произвођача С.п. „Ne- Ni" Бања Лука, и то:
-страна 27. понуде понуђача „NOVO-TEKS" д.о.о БањаЛука
-страна 47. понуде понуђача „КЕСКОМ" д.о.о. Бања Лука.
Имајући у виду да је утврђено да је понуда жалиоца, „КЕСКОМ" д.о.о. Бања Лука, у погледу наведеног производа, утврђена, у потпуности (укључујући и садржај хлора) као прихватљива, то је неспорно, а с обзиром да су у питању понуђени идентични производи, да је и понуда понуђача „NOVO-TEKS" д.о.о Бања Лука, у дијелу гдје су идентични, такође прихватљива.
Поред тога, имајући у виду да жалилац тврди да понуђени артикл код понуде на коју се
жали, садржи хлор, али то ничим не доказује, то је, неспорно, разлог за утврђивање жалбе неоснованом, а сходно члану 102. став 3. ЗоЈН којим је прописано да је терет доказивања у поступку правне заштите, пада на жалиоца."

У одговору на изјашњење уговорног органа, жалилац наводи: *„Не споримо да је понуђач Ново-текс д.о.о. Бања Лука понудио производ истог произвођача, као и ми, Не-Ни с.п. Верица Трубајић Бања Лука, али споримо да се ради о истом производу („Тоалетни убруси за руке у листу, добре апсорпционе моћи, у контакту се не смију кашити. Димензије јединичног листића 21,0µ20,0, садржај мин.320 листића. У секундарном паковању минимално 15 пакета. Боја бијела, без садржаја хлора, 100% целулоза), јер у техничком листу на страницама 17. и 27. у понуди Ново-текс д.о.о. Бања Лука нигдје није наведено да производ нема садржај хлора, што је битна тражена техничка карактеристика, која се мора испоштовати по захтјеву из предметне Тендерске документације. Ми смо техничким листом јасно доказали да производ који ми нудимо нема садржај хлора, док то другопласирани понуђач није урадио и његова понуда није смјела бити квалификована. Уговорни орган на овај начин свјесно крши одредбе из сопствене Тендерске документације."*

Полазећи од предње истакнутих навода жалиоца, овај орган је увидом у садржај тендерске документације утврдио да је у дијелу Анекса 3 –Технички захтјеви за робе за ставку 2 у оквиру позиције из Обрасца за цијену понуде захтјевано *„Тоалет убруси за руке у листу, добре апсорпционе моћи, у контакту са водом се не смију кашити. Димензије јединичног листића **минимално** 21,0х20,0 садржај **мин.** 320 листића. У секундарном паковању **минимално** 15 пакета. Боја бијела, без садржаја хлора, 100% целулоза"*.

У оквиру тачке IV тендерске документације прописани су услови за квалификацију, те је у оквиру техничке и професионалне способности, између осталог захтијевано:
„Б) узорке, описе и/или фотографије робе која је предмет испоруке, а чију вјеродостојност је кандидат/понуђач обавезан да потврди ако уговорни орган захтијева", а као доказе у циљу оцјене професионалне и техничке способности понуђача, уговорни орган је захтијевао:
„Б) јасне и доброг квалитета фотографије свих роба из спецификације која је предмет набавке, са техничким карактеристикама/описом својственим предметном производу, у форми мини каталога производа, у боји, у складу са чланом 49. Закона. Робе у ***тини*** каталогу морају да садрже техничке карактеристике из којих је видљиво да понуђена роба одговара техничким карактеристикама предметне ***тендерске документације.*** Уколико техничке карактеристике из захтјева нису садржане у декларацији, уз каталог

доставити адекватну документацију, BTL лист и/или технички лист ***средства*** на коме су осјенчене техничке карактеристике ***производа.“***

У циљу доказивања испуњености техничких карактеристика, понуђач „Новотекс“д.о.о. Бањалука је у својој понуди приложио Каталог готових производа, који садржи Информације о производу са фотографијама и Техничке спецификације/листове производа. Увидом у наведену документацију, утврђено је да, за позицију 2 из Анекса 2- Обрасца за цијену понуде (Тоалетни убруси за руке), на страни 17. понуде достављена Информација о производу са фотографијом производа, а на страни 27. Технички лист производа.

Даље је извршен увид у садржај документа који је приложен на странама 17. и 27. понуде наведеног понуђача, као доказ о испуњености техничких спецификација, утврђено је да се нигдје не наводи податак о садржини хлора.

Имајући у виду предметне околности, те садржај доказа који је приложен у понуди понуђача „Новотекс“д.о.о. Бањалука, а који се односи на доказивање испуњености техничких карактеристика, овај орган налази да се из садржаја документа који је приложен не може на несумњив начин утврдити садржај хлора у понуђеном артиклу. У том смислу овај орган указује да је имао у виду аргументацију уговорног орган која је изнесена у Изјашњењу на жалбу, те садржај доказа на који се уговорни орган позива, а односи се на податак да ***је понуђач „Новотекс“д.о.о Бањалука понудио исти артикл као и жалилац, те да је у понуда жалиоца*** у погледу наведеног производа, утврђена, у потпуности (укључујући и садржај хлора) као прихватљива, то је неспорно, а с обзиром да су у питању понуђени идентични производи, да је и понуда понуђача „NOVO-TEKS“ д.о.о Бања Лука, у дијелу гдје су идентични, такође прихватљива, али налази да предметна аргументација у конкретном случају није прихватљива из разлога што у понуди понуђача „Новотекс“д.о.о. Бањалука у документу који је приложен као доказ у смислу техничке документације за тоалетне убрусе за руке није наведен податак о садржају хлора, а да чињеница да је понуђени ***артикл исти који је жалилац понудио у својој понуди, не чини понуду понуђача „Новотекс“д.о.о. Бањалука прихватљивом, јер је терет докативања техничких карактеристика понуђеног артикла на понуђачу, што је по питању хлора у овом случају изостало.*** Сходно изнесеном, овај жалбени навод оцијењен је као основан у дијелу да понуђач „Новотекс“д.о.о. Бањалука није доказао да понуђени артикл не садржи хлор, док је дио навода да понуђени артикл садржи хлор, неоснован, како жалилац у смислу члана 102. став (3) Закона о јавним набавкама није доказао наведену тврдњу.

Како би отклонио неведени пропуст констатован овим рјешењем, уговорни орган ће поновити фазу стручне оцјене понуда, у којем ће окончати поступак у складу са упутама датим у образложењу овог органа и донијети закониту одлуку у предметном поступку.

У поновном поступку оцјене понуда уговорни орган је дужан испитати све чињенице које су предмет овог жалбеног навода, све у односу на предложене доказе од стране понуђача „Новотекс"д.о.о. Бањалука, услове који су прописани тендерском документацијом, у односу на понуђени артикл за ставку 1. и 2. из Анекса 2- Обрасца за цијену понуде и понуду жалиоца. Овај орган указује и на пресуду Суда БиХ број S1 3 U 028810 18 U од 05.06. 2019. године којом је јасно указано да пропуст унутар достављеног документа не чини аутоматски понуду неприхватљивом, ако се из садржаја цјелокупне понуде јасно и недвосмислено може утврдити да пропуст унутар документа не утиче на ваљаност понуде.

На основу напријед наведеног, а имајући у виду основаности предметне жалбе, који доводе до поништења спорног акта, одлучено је као у диспозитиву, у складу са чланом 111. став (1) тачка д) Закона о јавним набавкама и чланом 230. став (2) Закона о управном поступку („Службени гласник БиХ", број 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 и 53/16).

Уговорни орган ће у поновљеном поступку донијети Одлуку у складу са чланом 69. Закона о јавним набавкама у складу са тендерском документцијом и Законом о јавним набавкама, свакако поштујући ставове овог органа изнесеног у овом рјешењу.

Повратуплаћених средстава по основу накнаде за покретање жалбеног поступка, у износу од 500,00 КМ, извршиће се посебним актом, у складу са чланом 108. став (7) Закона о јавним набавкама и чланом 4. Инструкције о начину уплате, контроле и повратанакнада прописаних чланом 108. Закона о јавним набавкама.

Имајући у виду висину постављеног захтјева за трошкове поступка, овај орган је у складу са одредбама са чланом 3. и 12. Тарифа о наградама и накнади трошкова за рад адвоката ("Службени гласник Републике Српске" број: 68/05) у конкретном случају приступио одлучивању о трошковима овог поступка, сматрајући да у конкретном случају треба примјенити тарифе у поступцима у непроцјењивим стварима. Жалиоцу припада накнада трошкова поступка у укупном износу 614,25 КМ, за састав жалбе.

Наиме, складу са чланом 3. и 12 Тарифа о наградама и накнади трошкова за рад адвоката ("Службени гласник Републике Српске" број: 68/05), а који се састоје од трошкова израде поднеска у свим неименованим поступцима, у износу од 150 бодова односно 300,00 КМ, увећано за 50% за састављање правног лијека, а што износи 75 бодова односно 150,00 КМ, те паушална награда у износу од 25% од износа награде одређене Тарифом 3., за радњу предаје жалбе на надлежно поступање односно 75,00 КМ, све увећано за 17% ПДВ-а, а што свеукупно износи 614,25 КМ.

Поука о правном лијеку: Ово Рјешење је коначно и извршно. Против овог Рјешења може се тужбом покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема Рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.

ПРЕДСЈЕДНИК ВИЈЕЋА

Радомир Пашић

Доставити:
1. Жалиоцу,
2. Уговорном органу,
3. У спис предмета.

